



ΟΔΗΓΟΣ
ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΤΙΚΟΥ
ΧΩΡΙΟΥ ΚΥΠΕΡΟΥΝΤΑΣ
ΜΕΡΟΣ 1



KYPEROUNDA'S
CHRISTMAS VILLAGE
GUIDE
PART 1



Που θα μείνετε ***Where to stay*** ***Τηλέφωνο/
Phone number***

· Ξενοδοχείο “Λειβαδιά” · Livadia Hotel 25532929

· Το κονάτζι της · To konatzi tis Maroulas 99655890

Μαρούλας

· Κάτω Χωριό · Kato Chorio 99577031

· Αρχοντικό Αδάμου · Archontiko Adamou 99472479

· Villa Callisto · Villa Callisto 99628078

· Livadi Cottage · Livadi Cottage 99208620

· Kyperounda Apartment · Kyperounda Apartment 99382850

· Kyperounda Mountain · Kyperounda Mountain 99660868

House

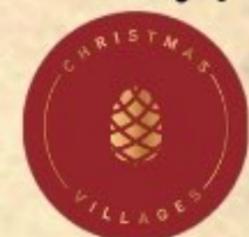
· Milea Mansion · Milea Mansion 99135444

· WOODSTONE · WOODSTONE 99536399

Traditional House

· Kyperounda Leisure · Kyperounda Leisure 70001380

Traditional House



Που θα φάτε

Where to eat

Τηλέφωνο/ Phone number

- | | | |
|--|----------------------------------|----------|
| · Εστιατόριο “Γιοφύρι” | · “Giofiri” restaurant | 25530018 |
| · Καφεστιατόριο “Στου Singer” | · “Stou Singer” restaurant | 99655890 |
| · Ταβέρνα “Κυπέρια” | · “Kyperia” tavern | 95532090 |
| · Dolly Snack Bar | · Dolly Snack Bar | 99662495 |
| · Adventure Mountain Park | · Adventure Mountain Park | 99674126 |
| · Καφενείο “Καφές στη
Χόβολη” | · “Xovoli” cafe | 99893756 |
| · Καφετέρια “Στην πλατεία” | · “Stin plateia” cafe | 99312641 |
| · Ξενοδοχείο “Λειβαδιά” | · Livadia Hotel | 25532929 |
| · Καφεστιατόριο “Καρβουνάς” | · “Karvounas” cafe
restaurant | 99628078 |
| · Ταβέρνα “Τσιπουράδικο/
Ουζερί -Αγία Μαρίνα” | · “Agia Marina” tavern | 99655890 |



Που θα φάτε

Where to eat

Τηλέφωνο/ Phone number

· Σουβλάκια “Μάριος”	· “Marios” kebab	25530021
· Καφεστιατόριο “Αντώνης”	· “Antonis” cafe restaurant	99498135
· Γαστρονομικό Καφενείο “ΝτελιΓιάννης”	· “DeliYiannis” gastronomic kafeneio	97520630
· Καφετέρια “The Kretan”	· “The Kretan” cafe	25532005
· “Kyper-cook-nta” ταβέρνα	· “Kype-cook-nta” tavern	99584824/ 25532981



Σημεία Ενδιαφέροντος

Points of interest

Βυζαντινή Κληρονομιά

Ιδιαίτερη γραφικότητα προσδίδουν στο χωριό τα θρησκευτικά μνημεία, τα οποία διατηρούν μέχρι σήμερα την παραδοσιακή λαϊκή αρχιτεκτονική του τόπου μας.

Εκκλησία Αγίας Μαρίνας

Πολιούχοι άγιοι της κοινότητας είναι η Αγία Μαρίνα και ο Άγιος Αρσένιος ο Καππαδόκης. Στην Αγία Μαρίνα είναι αφιερωμένη η κεντρική εκκλησία της κοινότητας, η οποία στη σημερινή της μορφή είναι τρίκλιτη ξυλόστεγη βασιλική του 18ου αιώνα. Ο σημερινός ναός αποτελεί επέκταση παλαιότερου μονόκλιτου ναού και ξεχωρίζει για το ωραιότατο ξυλόγλυπτο τέμπλο και τη μοναδική τρίκλιτη στέγη που στηρίζεται σε ξύλινους πεσσούς. Πανηγυρίζει στις 17 Ιουλίου.

Byzantine Heritage

The picturesque identity of the village is enhanced by the religious monuments, which still maintain the traditional local architecture.

Church of Agia Marina

The Patron Saints of the village are Agia Marina and Agios Arsenios of Cappadocia. The central church of the village is dedicated to Agia Marina, an 18th century three-aisled timber-roofed basilica. The current church is an extension of an older single-aisled church and it stands out for the beautiful wooden carved iconostasis and the unique three-aisled roof, supported by wooden pillars. It is celebrated on 17 July.



Σημεία Ενδιαφέροντος

Points of interest

Εκκλησία Αγίου Αρσενίου του Καππαδόκη

Ο εντυπωσιακός ναός του Αγίου Αρσενίου του Καππαδόκη που δεσπάζει της κοινότητας αποτελεί αναβίωση παλαιοχριστιανικής πεντάκλιτης ξυλόστεγη βασιλικής. Ξεχωρίζει για το καλλιμάραρο δάπεδο, τις κιονοστοιχίες με τα κορινθιακά κιονόκρανα, τον παλαιοχριστιανικό δεσποτικό θρόνο, τον άμβωνα και το εικονοστάσι με τις επιβλητικές εικόνες του.

Πανηγυρίζει στις 10 Νοεμβρίου.

Εκκλησία Παναγίας και Χρυσοσώτηρος

Κατά τη διάρκεια της Ενετοκρατίας η εκκλησία λειτουργούσε ως δισυπόστατη, ορθόδοξη και καθολική. Στη σημερινή της μορφή είναι δίκλιτη ξυλόστεγη βασιλική του 18ου αιώνα.

Πανηγυρίζει στις 6 Αυγούστου.

Church of Agios Arsenios of Cappadocia

The impressive church of Agios Arsenios of Cappadocia that dominates the village is a revival of an early-Christian five-aisled timber-roofed basilica.

It stands out for the marbled floor, the colonnades with Corinthian capitals, the early-Christian despotic throne on, the Pulpit, and the iconostasis with the imposing icons.

It is celebrated on 10 November.

Church of Panagia and Chrysosotiros

During the Venetian period, the church was operating both as Orthodox and Catholic. In its current form, it is an 18th century two-aisled timber-roofed basilica.

It is celebrated on 6 August.



Σημεία Ενδιαφέροντος

Points of interest

Παρεκκλήσι Τιμίου Σταυρού

Είναι το αρχαιότερο εκκλησάκι του χωριού σε ρυθμό μονόκλιτης ξυλόστεγνη βασιλικής του 16ου αιώνα. Ξεχωρίζουν οι μοναδικές τοιχογραφίες, του 1521 μ.Χ.

Στο εκκλησάκι λειτουργεί από το 1995 έκθεση εκκλησιαστικών θησαυρών της κοινότητας.

Στο προαύλιο υπάρχει βοτανικός κήπος.

Η εκκλησία πανηγυρίζει στις 14 Σεπτεμβρίου και 1η Αυγούστου.

Εκκλησάκι της Θεοτόκου

Νεόκτιστο εκκλησάκι πάνω σε ερείπια αρχαίου Ναού. Η αρχαία εικόνα της Παναγίας της Θεοτόκου φυλάσσεται στο εικονοφυλάκιο του Τιμίου Σταυρού. Πανηγυρίζει κάθε Πέμπτη της Διακαινησίμου.

Chapel of the Holy Cross

It is the oldest church of the village, being a 16th century single-aisled timber-roofed basilica. The unique frescoes from 1521 AD definitely stand out.

Since 1995, the chapel hosts an exhibition of all the ecclesiastical relics of the village.

There is a botanical garden surrounding the chapel.

It is celebrated on 14 September and 1st August.

Chapel of Theotokos

A newly-built chapel built atop the ruins of an ancient church. The ancient icon of Panagia

Theotokos is kept in the iconostasis of the Holy Cross chapel.

It is celebrated every year on Thursday after Easter.



Σημεία Ενδιαφέροντος

Points of interest

Παρεκκλήσι Αγίου Κενδέα

Παρεκκλήσι στο Νοσοκομείο Κυπερούντας, που κτίστηκε το 2010 για να εξυπηρετεί τις θρησκευτικές ανάγκες των ασθενών και των επισκεπτών. Πανηγυρίζει στις 6 Οκτωβρίου.

Chapel of Agios Kendeas

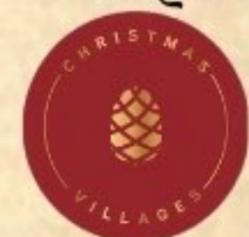
A chapel built in 2010 outside the Hospital in Kyperounda, to serve the religious needs of the patients and visitors. It is celebrated on 6 October.

Μουσεία

Μουσείο Φυσικής Ιστορίας και Αγροτικής Παραδοσιακής ζωής. Πριν την πλατεία του χωριού βρίσκεται το μουσείο αυτό, το οποίο περιλαμβάνει λαϊκά εκθέματα από την αγροτική παραδοσιακή ζωή αλλά και ταριχευμένα ζώα, πτηνά και ερπετά από την κυπριακή πανίδα

Museums

Museum of Natiral History and Traditional Rural Life. Before you reach the village square, you will find this museum, which includes folk exhibits of traditional rural life, as well as taxidermy animals, birds and reptiles of the Cypriot fauna.



Σημεία Ενδιαφέροντος

Points of interest

Μουσείο Αγώνος ΕΟΚΑ

Το Μουσείο στεγάζεται στην αναπαλαιωμένη οικία του ήρωα της κοινότητας Χριστόδουλου Καννάουρου.

Ο Χριστόδουλος Καννάουρος ήταν μέλος της ΕΟΚΑ και έλαβε μέρος στον απελευθερωτικό αγώνα του 1955-59.

Οι Άγγλοι κατακτητές σκότωσαν τον ήρωα στην είσοδο της οικίας του επειδή φιλοξενούσε αντάρτες. Στο κάτω μέρος της οικίας του, που έχει τη διαρρύθμιση παραδοσιακού στάβλου, σώζεται το κρησφύγετο του ήρωα.

ΕΟΚΑ Struggle Museum

The museum is housed in restored home of the village hero Christodoulos Kannaouros.

Christodoulos Kannaouros was a member of EOKA and participated in liberation struggle of 1955-59.

The British colonists killed the hero at the entrance of his house, because he was hosting guerrillas.

At the lower part of the house, which looks like a traditional stable, visitors can see the hero's hideout.





ΟΔΗΓΟΣ
ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΤΙΚΟΥ
ΧΩΡΙΟΥ ΚΥΠΕΡΟΥΝΤΑΣ
ΜΕΡΟΣ 2



KYPEROUNDA'S
CHRISTMAS VILLAGE
GUIDE
PART 2



Πληροφορίες Λειτουργίας

Μέρες λειτουργίας:

- Από τις 25 Νοεμβρίου μέχρι τις 17 Δεκεμβρίου
ΜΟΝΟ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΣΑΒΒΑΤΟ ΚΥΡΙΑΚΗ
- Απο τις 22 Δεκεμβρίου μέχρι τις 7 Ιανουαρίου
ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ
- Και το Σαββατοκύριακο 13 & 14 Ιανουαρίου

Ωράριο λειτουργίας:

Ωράριο Λειτουργίας Περιπτέρων 10:00-18:00

Ωράριο Λειτουργίας Εργαστηρίων: 11:00-17:00



Informations

Working days:

- From November 25 to December 17 ONLY
FRIDAY SATURDAY SUNDAY
- From December 22 to January 7 EVERYDAY
 - And the weekend of January 13&14

Working Hours :

Christmas stalls working hours: 10:00-18:00

Workshops working hours: 11:00-17:00



ΝΟΕΜΒΡΗΣ

NOVEMBER

Δ	Τ	Τ	Π	Π	Σ	Κ
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

M	T	W	T	F	S	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

 Ανοικτά

 Κλειστά

 Open

 Close

Σημαντικές μέρες

25. Φωταγώγηση

Special days

25. Lighting ceremony



ΔΕΚΕΜΒΡΗΣ

DECEMBER

Δ Τ Τ Π Π Σ Κ

				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

M T W T F S S

				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

■ Ανοικτά

□ Κλειστά

Σημαντικές μέρες

24. Παραμονή Χριστουγέννων

25. Χριστούγεννα

29. Άγιος Βασίλης στο

Χριστουγεννιάτικο χωριό

31. Παραμονή Πρωτοχρονιάς

■ Open

□ Close

Special days

24. Christmas Eve

25. Christmas

29. Santa is coming to

Christmas village

31. New Year's Eve



ΓΕΝΑΡΗΣ

JANUARY

Δ	Τ	Τ	Π	Π	Σ	Κ
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

■ Ανοικτά

□ Κλειστά

Σημαντικές μέρες

1. Πρωτοχρονιά

6. Θεοφάνεια

M	T	W	T	F	S	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

■ Open

□ Close

Special days

1. New year's day

6. Epiphany

